



Служба „Преса и
информация“

Съд на Европейския съюз
ПРЕССЪОБЩЕНИЕ № 135/13
Люксембург, 17 октомври 2013 г.

Решение по дело C-291/12
Michael Schwarz/Stadt Bochum

Интегрирането на пръстови отпечатьци в паспортите е законно

Макар снемането и съхраняването им в паспортите да съставлява засягане на правото на зачитане на личния живот и на защита на личните данни, тези мерки са обосновани от целта да се попречи на всяко незаконно използване на паспортите

Регламент № 2252/2004¹ предвижда, че паспортите² включват носител с висока степен на защита на запаметената информация, който съдържа портретна снимка заедно с два пръстови отпечатька. Последните могат да бъдат използвани само с цел проверка на автентичността на паспорта и самоличността на неговия притежател.

Г-н Schwarz моли да му бъде издаден паспорт пред Stadt Bochum (Германия), като същевременно отказва да бъдат снети в тази връзка пръстовите му отпечатьци. След като Stadt Bochum отхвърля молбата му, г-н Schwarz подава жалба пред Verwaltungsgericht Gelsenkirchen (Административен съд, Gelsenkirchen, Германия), за да бъде разпоредено на компетентните органи да му издадат паспорт без снемане на пръстовите отпечатьци.

В този контекст административният съд иска да се установи **дали регламентът, макар и да задължава лицето, което иска да му бъде издаден паспорт, да даде своите пръстови отпечатьци и да предвижда тяхното съхраняване в паспорта, е валиден, по-специално предвид Хартата на основните права на Европейския съюз.**

С решение от днешния ден **Съдът на Европейския съюз отговаря положително** на този въпрос.

Макар снемането на пръстови отпечатьци и съхраняването им в паспорта да съставляват засягане на правото на зачитане на личния живот и на защита на личните данни, тези мерки при всички случаи са обосновани от целта за защита на паспортите срещу всяко незаконно използване.

Съдът приема в това отношение, че оспорените мерки преследват по-конкретно целта от общ интерес да се попречи на незаконното влизане на лица в Европейския съюз. С оглед на това те имат за цел да предотвратят фалшификацията на паспортите и да попречат на незаконното им използване.

Най-напред, от документите, с които разполага Съдът, не следва, а впрочем не се и твърди, че тези мерки не зачитат основното съдържание на въпросните основни права.

След това, Съдът установява, че оспорените мерки са в състояние да осъществят целта за **защита на паспортите срещу незаконното им използване**, като снижават значително риска от погрешно оторизиране на неоторизирани лица да влязат на територията на Съюза.

¹ Регламент (ЕО) № 2252/2004 на Съвета от 13 декември 2004 година относно стандартите за отличителните знаци за сигурност и биометричните данни в паспортите и документите за пътуване, издавани от държавите членки (ОВ L 385, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 1, том 5, стр. 155), изменен с Регламент (ЕО) № 444/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 6 май 2009 година (ОВ L 142, стр. 1 и поправка в ОВ L 188, 2009 г., стр. 127).

² И документите за пътуване.

Най-сетне, оспорените мерки не надхвърлят необходимото за осъществяване на тази цел.

Действително, що се отнася до **снемането на пръстови отпечатъци**, на Съда не е известно съществуването на достатъчно ефикасна мярка, която би била по-малко засягаща. Съдът отбелязва по-специално, че равнището на технологична зрялост на метода, основан на разпознаването на ириса, не е на равнището на този, основан на пръстовите отпечатъци, и че поради значително по-високата си цена той е по-неподходящ за всеобщо използване.

Що се отнася до **обработването на пръстовите отпечатъци**, Съдът отбелязва, че по принцип пръстовите отпечатъци играят особена роля в областта на идентифицирането на лица. Така, сравняването на пръстовите отпечатъци, снети на определено място заедно с тези, съхранени в база данни позволяват да се установи присъствието на това място на определено лице, независимо дали в рамките на криминално разследване или с цел да се осъществи непряко наблюдение на такова лице.

Все пак Съдът посочва, че регламентът уточнява изрично, че пръстовите отпечатъци могат да бъдат използвани само с цел проверка на автентичността на паспорта и самоличността на неговия притежател. Освен това регламентът предвижда съхраняването на пръстови отпечатъци само в същия паспорт, който остава в изключително държане на своя притежател. Като не предвижда никаква друга форма, нито средство за съхраняване на тези отпечатъци, регламентът не би могъл да бъде тълкуван като предоставящ, като такъв, правно основание за евентуална централизация на събраните въз основа на него данни или за използването на последните за други цели освен тази, насочена към възпрепятстване незаконното влизане на лица на територията на Съюза.

Съдът на Европейския съюз приема, от друга страна, че регламентът е бил приет на подходящо правно основание и че процедурата, довела до приемането на приложимите в случая мерки, не е опорочена от нарушение, тъй като Парламентът е участвал в нея изцяло като съзаконодател³.

ЗАБЕЛЕЖКА: Преюдициалното запитване позволява на юрисдикциите на държавите членки, в рамките на спор, с който са сезирани, да се обърнат към Съда с въпрос относно тълкуването на правото на Съюза или валидността на акт на Съюза. Съдът не решава националния спор. Националната юрисдикция трябва да се произнесе по делото в съответствие с решението на Съда. Това решение обвързва по същия начин останалите национални юрисдикции, когато са сезирани с подобен въпрос.

Неофициален документ, предназначен за медиите, който не обвързва Съда.

[Пълният текст](#) на съдебното решение е публикуван на уебсайта CURIA в деня на обявяването.

За допълнителна информация се свържете с Илияна Палъова ☎ (+352) 4303 3708.

Кадри от обявяването на решението са достъпни на „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106.

³ При всички положения при приемането на Регламент № 444/2009, който замества текста на оспорената разпоредба от Регламент № 2252/2004 и който е приложим в случая.